

ΩΡΑ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Ἐνταῦθα ἐτησίαι..... Φράγκα 12
Ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ἐτησίαι .. » 15
Ἐν Τουρκίᾳ Ῥωμ. καὶ Αἰγύπτῳ λιο. Τ. 1
Ἐν τῇ λοιπῇ Εὐρώπῃ.....φρ. 26

Ἐκδίδεται καθ' ἑκάστην

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

Δι' ἑκάστον στίχον ἅπαξ λεπτά 40
» » δις » 25
» » τρίς καὶ τετράκις » 20
» » πεντάκις καὶ ἐφεξῆς » 15

Γραφεῖον τῆς **Ὠρας** ὁδὸς Εὐριπίδου ἀριθ. 51

Ἐκαστον φύλλον τῆς **Ὠρας** τιμᾶται λεπτῶν ΠΕΝΤΕ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

(Πιακτορεῖον Παναθ.)

Κ)ΠΟΛΙΣ 28)10 Μαΐου, ὥρα 6, 5 μ. μ.—Ἡ πορεία τοῦ ρωσικοῦ στρατοῦ προσκίττει εἰς μεγάλας δυσχερείας. Οἱ γεφυροποιοὶ εἰσέτι δὲν ἠδυνήθησαν νὰ καθίσωσιν ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ στερεὰς γεφυράς πρὸς διάβασιν τοῦ πυροβολικοῦ καὶ τοῦ ὀπλοῦ πολιορκίας.

Ἀφ' ἐτέρου οἱ Τούρκοι ἐξακολουθοῦσι καλύπτοντες βλημάτων τὰς ἐχθρικὰς θέσεις. Ἀρχονται δὲ ἐγείροντες ἀμυντικὰ ἔργα περὶ τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

Ἀγγέλλεται ὅτι οἱ Ῥῶσοι ἐγκατέλιπον πρὸ μικροῦ τὸ Βαυαζίδ. **ΛΟΝΔΙΝΟΝ 29)14**, ὥρα 7, 43' π. μ.—Ἡ Ἀγγλία ἐργάζεται δραστηριώτατα εἰς τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ὁργανισμοῦ τῶν εἰς τὴν μεταφορὰν στρατευμάτων καὶ εἰς τὰ φορητὰ νοσοκομεῖα ἀφορωδῶν ὑπηρεσιῶν.

Ἡ βουλὴ τῶν κοινοτήτων ἀνέβηκεν εἰς τὴν ἐσπέραν ταύτην τὴν συζήτησιν τοῦ ἀνατολικοῦ ζητήματος.

ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙΣ 28)10, ὥρα 9, 40' μ. μ.—Διάφοροι συμπλοκαὶ, ἀνευ σπουδαιότητος, ἐγένοντο μεταξὺ τοῦ ρωσικοῦ καὶ τοῦ τουρκικοῦ πυροβολικοῦ κατὰ τὰ παράχλια τοῦ Δουνάβειου. Οἱ Ῥῶσοι φαίνονται περὶτρεμένοι νὰ διαβῶσι τὸν ποταμὸν τοῦτον μεταξὺ Γιουργιέβου καὶ Βραίλας.

Πλησίον τοῦ Κάρς, ζωηρὰ μάχη συνήθη τὴν 26)8 Μαΐου μεταξὺ τοῦ ρωσικοῦ ἱππικοῦ καὶ τεσσάρων τουρκικῶν ταγμάτων. Ἐκ τῶν Ῥώσων δύο ἀξιωματικοὶ καὶ ὀκτὼ στρατιῶται ἐπληρώθησαν. Οἱ δὲ Τούρκοι κατέλιπον πολλοὺς νεκροὺς ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ 28)10.—Ἡ ρωμουνικὴ κυβέρνησις ἀνῆγγειλεν ἐπίσημως τὴν μετὰ τοῦ ρωσικοῦ στρατοῦ σύμπραξιν αὐτῆς. Συνεπεία τούτου, ὁ ἡγεμὼν ἀναλαμβάνει τὴν γενικὴν ἀρχηγίαν τοῦ ρωμουνικοῦ στρατοῦ.

Γνωστοποιεῖται τοῖς ἐνδιαφερομένοις ὅτι ἀπὸ τῆς 5 Μαΐου ν. ε. ἐχορηγήθη δεκαήμερος προθεσμία διὰ τὴν εἴσοδον τῶν πλοίων εἰς τοὺς ἀποκεκλεισμένους λιμένας καὶ δωδεκαήμερος διὰ τὴν ἔξοδον αὐτῶν. Πλοῖα ἐξεληθόντα τῆς Ἀζοφικῆς ἢ τοῦ Νικολάιεφ δὲν θέλουσι θεωρεῖσθαι ὡς παραβιάσαντα τὸν ἀποκεκλεισμόν, ἐὰν ἀποδεχθῇ, ὅτι ἡ ἐκ τῶν ἀποκεκλεισμένων λιμένων ἀναχώρησις των ἐγένετο ἐντὸς τῆς ὁρισθείσης δωδεκαήμερου προθεσμίας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Ἀπριλίου 1877

(Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐσωτερικῶν).

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἡ τηλεγραφικὴ ἀγγελία, ὅτι οἱ Τούρκοι ἐγκατέλιπον τὴν πόλιν Βαυαζίδ οὐδὲν ἔχει τὸ παράδοξον, ἀφοῦ καὶ κατὰ τὸ 1854 ἀλώσαντες οἱ Ῥῶσοι τὴν πόλιν μετὰ μάχην συγκρητθῆσαν πρὸ τῶν τειχῶν αὐτῆς κατεδάφισαν τὰ

ὀχυρώματα καὶ ἀπεχώρησαν καὶ ὀχυρώθη ἑκτοτε ἐκ νέου ἡ πόλις, ἀλλ' ἵνα καὶ πάλιν ἐν τῷ παρόντι πολέμῳ ἀποτειχισθῇ ὑπὸ τοῦ ρωσικοῦ στρατοῦ βαίνοντος εἰς τὰ πρόσω διὰ τοῦ Τουρκὰ Καλὲ πρὸς τὸν κεντρικὸν τῆς ἐπιθεσεως αὐτοῦ σκοπὸν, τὴν Ἐρζερούμ. Ἡ πορεία αὕτη ἐν τῷ παρόντι φαίνεται ἀφορώσα κυρίως εἰς ἀντιπερισπασμὸν χάριν στρατοῦ ἀπὸ Βοϊβάν διὰ τοῦ Σαδαρχαβὰδ πορευομένου εἰς Κάρς, εἰς ἣν διὰ τῆς μεγάλης ἀπὸ Τιφλίδος δι' Ἀλεξανδρουπόλεως ὁδοῦ διευθύνεται τὸ πολὺ τῶν ρωσικῶν δυνάμεων· ἀλλ' ἡ Κάρς εἶναι σταθμὸς, σκοπούμενον δὲ ἡ Ἐρζερούμ, ἥτις εἶναι ὁ σύνδεσμος πατῶν τῶν ὁδῶν τῆς Ἀρμενίας καὶ ἐπομένως ἡ στρατηγικὴ αὐτῆς κλείς. Μόνη ἡ παραλία ὁδὸς, ἡ ἀπὸ Πότι διὰ Τζεφκετίλ καὶ Βατοῦμ, εἰς Τραπεζοῦντα δὲν διέρχεται τῆς Ἐρζερούμ, ἀλλ' ἡ ὁδὸς αὕτη δὲν εἶναι ἀμαξιτὴ ἐπὶ τῆς τουρκικῆς χώρας. Ἦδη ἀμφιβάλλεται, ἂν ὁ ρωσικὸς στρατὸς θέλει, ὡς ἄλλοτε, θεωρήσει ἐπ'ἀναγκας, πρὶν ἢ προβῇ περαιτέρω, ν' ἀλώσῃ τὸ Κάρς, ἢ ἂν περιζώτας αὐτὸ δι' ἐπαρκῶν δυνάμεων, θέλει ἐξακολουθήσει διὰ τῶν ὑπολειπομένων αὐτῷ δυνάμεων τὴν πρὸς τὴν Ἐρζερούμ πορείαν. Κατὰ τοῦ τελευταίου τούτου σχεδίου παρασκευαζόμενος ὁ Μουχτάρ πασῆς καὶ ἐπιμόνως ἀποφεύγων τὴν ἐν ἀνοικτῷ πεδίῳ μάχην ἐπανειλημμένως προσερχθεῖσαν αὐτῷ ὑπὸ τῶν Ῥώσων, καταγίνεται εἰς ὀχύρωσιν τῶν μεταξὺ Κάρς καὶ Ἐρζερούμ στενῶν πολλὰ παρεχόντων εἰς τὴν ἀμυναν πλεονεκτήματα καὶ ὃν ἡ διάστασις εἶναι ἀναπόφευκτος, διότι ἐκ τῶν τριῶν ὁδῶν, δι' ὧν συγκοινωνεῖ ἡ Ἐρζερούμ μετὰ τῆς ρωσικῆς χώρας, μόνῃ ἡ διὰ τῆς Κάρς διερχομένη εἶναι βατὴ εἰς πυροβολικὸν πολιορκίας καὶ εἰς ἱππικόν.

— Ὁ λοχαγὸς τοῦ πυροβολικοῦ κ. Εὐθύμιος Χατζήπετρος, διορισθεὶς ὑπασπιστῆς τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ κατὰ τὴν Ἐπτάνησον στρατοῦ, ἀναχωρεῖ αὐρὶον εἰς Κέρκυραν.

— Τὴν παρελθούσαν Τρίτην ἀφίχθεις εἰς Κέρκυραν ὁ ἐξάρχος φιλέλλην κ. Ἐδουάρδος Φρήμαν ἔτυχε δεξιώσεως μαρτυρούσης τὴν εὐγνώμονα τοῦ λαοῦ τῆς νήσου ἐκείνης ἐκτίμησιν τῶν ἐπὶ μακρὰν σειρὰν ἐτῶν διὰ τοῦ καλῶν καὶ τοῦ λόγου πολυτίμων ὑπηρεσιῶν τοῦ ἀνδρὸς πρὸς τὴν ἐθνικὴν ἡμῶν ὑπόθεσιν· ἀναχωρῶν δὲ σήμερον ἐκ Κερκύρας περιμένεται ἐνταῦθα τὴν προσεχῇ Πέμπτην.

— Ὁ κ. Κωνσταντῖνος Τσιμπουράκης διορισθεὶς νομάρχης Ἀχαΐας καὶ Ἠλίδος, ἔδωκε χθὲς τὸν τῆς ὑπηρεσίας ὅρκον, μετετέθη δὲ ὁ νομάρχης κ. Γατσέλος Μαυρομμάτης ἀπὸ τοῦ νομοῦ ἐκείνου εἰς τὸν τῆς Μαντινείας. Ἀχαρνάνικας καὶ Αἰτωλίας διορίσθη νομάρχης ὁ κ. Ἀνδρέας Οἰκονομό-

πουλος ἀντὶ τοῦ κυρίου Α. Θεοχαροπούλου ἀπολυθέντος.

— Χθὲς τὴν 1ην μ. μ. ὦραν ἔδωκεν τὸν τῆς ὑπηρεσίας ὄρκον ἐνώπιον τοῦ βασιλέως, παρισταμένου καὶ τοῦ μητροπολίτου Ἀθηνῶν, ὁ ἀρτι διορισθεὶς βασιλικὸς ἐπίτροπος παρὰ τῇ ἱερᾷ συνόδῳ κ. Χαλκιδιόπουλος.

— Διετάχθη τὸ ἐν Καλάμαις σταθμεῦον τρίτον πεζικὸν τάγμα ἵνα ᾗ ἑτοιμον ὅπως ἅμα λάβῃ διαταγὴν ἀναχωρήσει εἰς Θήβας.

— Διωρίσθη γραμματεὺς α' τάξεως παρὰ τῷ ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν ὑπουργεῖῳ ὁ κ. Πλ. Ζεῖνης.

— Ὁ λόχος τῆς προπαιδεύσεως μεταβήσεται τὴν προσεχῇ ἐβδομάδα εἰς Δαφνίον ἔνθα θὰ κατασκηνοῖ ἀσκούμενος. Εἰς τὸν λόχον τοῦτον προστεθήσεται ἕτερος ἐκ 200 στρατιωτῶν λαμβανόμενων ἐκ πάντων τῶν λόχων τῶν διαφόρων ταγμάτων.

— Οἱ φοιτηταὶ τῆς θεολογικῆς σχολῆς θέλουσιν ἐκδράμει τὴν προσεχῇ Τρίτην εἰς Δαφνίον μετὰ τοῦ καθηγητοῦ αὐτῶν κ. Καλογερά. Σκοπὸς τῆς ἐκδρομῆς ταύτης εἶναι ἡ ἐξέτασις τοῦ ρυθμοῦ τοῦ ἐκεῖ εὑρισκομένου βυζαντινοῦ καίτου.

— Ἀφίκοντο προχθὲς ἐκ Κερκύρας οἱ ἄγγλοι περιηγηταὶ κ.κ. W. W. Ward ὁ γερμανὸς δημοσιογράφος E. Schneider, ἐκ Κωνσταντινουπόλεως δὲ ὁ Ρῶσος κ. N. V. Tchalyki. Ἀπαντες κατέλυσαν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῶν «Ξένων».

— Ὁ κ. Νικόλαος Χατσόπουλος διωρίσθη πολιτικὸς πράκτωρ τῆς Ἑλλάδος ἐν Ἀλεξανδρείᾳ.

— Οἱ ἐν τῷ «ἐθνικῷ σκοπευτηρίῳ» ἀγῶνες σκοποβολῆς ἐπαναληφθήσονται κατὰ τὰ τέλη Μαΐου ἐορτὴν τοῦ ὀνόματος τοῦ διαδόχου Κωνσταντίνου. Εἰς τοὺς ἀγῶνας τοὺτους προστεθήσονται καὶ ἀγῶνες διὰ πιστολίου.

— Σήμερον περὶ ὦραν 3ην μ. μ. συνεδριάζει ὁ σύλλογος «Ἀριστοτέλης».

— Ἀφίκετο ἐκ Κερκύρας καὶ κατέλυσεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς «Ἀγγλίας» ὁ ἄγγλος περιηγητὴς κ. Κ. Δαμόν.

— Ὁ ἐξ Ἀκράτας τελειόφοιτος τῆς νομικῆς κ. Σταμάτιος Σ. Σταματιάδης, δὸς τὰς νενομισμένας ἐξετάσεις ἐνώπιον τῶν καθηγητῶν τῆς οἰκείας σχολῆς ἤξιώθη διδακτορικοῦ πτυχίου.

Ἐκ τοῦ «Νεολόγου» τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐρριζόμεθα τὴν πρὸς τὴν ἐγκύκλιον τοῦ πρίγκηπος Γορτσάκωφ ἀπάντησιν τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως.

Ὁ κόμης Λέρβυ τῷ λόρδῳ Α. Λόφτους.

Ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν, τὴν 1 Μαΐου 1877.

Μυλόρδε,

Διὰ τοῦ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 21 παρελθόντος μηνὸς ἐγγράφου μου ἀνεκοίνωσα τῇ Υ. Β. ἀντίγραφον τῆς ὑπὸ ἡμερομηνίαν 7/19 παρελθόντος μηνὸς ἐγκυκλίου τοῦ πρίγκηπος Γορτσάκωφ, τῆς ἀγγελλούσης ὅτι ὁ αὐτοκράτωρ τῆς Ρωσίας διέταξε τὰ στρατεύματα αὐτοῦ νὰ διαβῶσι τὰ μεθόρια τῆς Τουρκίας.

Ἡ κυβέρνησις τῆς Α. Βρετανικῆς Μεγαλειότητος ἔλαβε τὴν ἀνακοίνωσιν ταύτην μετὰ βαθείας λύπης· δὲν δύναται ν' ἀποδεχθῇ τοὺς διςχυρισμούς καὶ τὰ συμπεράσματα, δι' ὧν ὁ πρίγκηψ Γορτσάκωφ συνοδεύει αὐτὴν πρὸς δικαιολόγησιν τῆς ληφθείσης ἀποφάσεως.

Τὸ πρωτόκολλον, ὅπερ ἡ κυβέρνησις τῆς Α. Β. Μ. ὑπέγραψεν ἐσχάτως τῇ αἰτήσῃ τῆς ρωσικῆς κυβερνήσεως, δὲν ἀπήγει παρὰ τοῦ Σουλτάνου νέα ἐγγύρα διὰ τὴν μεταρρύθμισιν τῆς διοικήσεως αὐτοῦ. Ὅπως δὲ περιεγράφῃ τὴν Ρωσίαν εἰς κρείττονα θέσιν ὅπως ἀποστῇ μεμονωμένης ἐνεργείας, ἐπεβεβαίωσεν τὸ διάφορον ὅπερ ἀπὸ κοινοῦ τρέφουσιν αἱ δυνάμεις διὰ τὴν κατάστασιν τῶν χριστιανικῶν λαῶν τῆς Τουρκίας.

Διεκήρυττε πρὸς τοὺς αἰ δυνάμεις θὰ ἐπετήρουν πεφροντι-

σμένως τὸν τρόπον, δι' οὗ αἱ ὑποσχέσεις τῆς ὁθωμανικῆς κυβερνήσεως θὰ ἐξετελοῦντο· ἐὰν δὲ αἱ ἐλπίδες αὐτῶν ἤθελον καὶ αὐτὴς διαψευσθῇ, ἐπεφυλάσσετο τὸ δικαίωμα τοῦ ἐξετάσαι ἀπὸ κοινοῦ τὰ μέτρα, ὅσα ἤθελον κρίνει καταλληλότερα πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς εὐμερείας τῶν χριστιανικῶν λαῶν καὶ τῶν συμφερόντων τῆς γενικῆς εἰρήνης. Δὲν ἐξηγεῖτο οὐδὲ ἀπρητεῖτο ἡ συναίνεσις τῆς Πύλης εἰς τὰς διακηρύξεις ταύτας, τὰς ἐπιβεβαιούσας τὰς προθέσεις τῶν δυνάμεων.

Ἡ Πύλη ἔκρινε βεβαίως εὐλογον, δυστυχῶς κατὰ τὴν γνώμην τῆς κυβερνήσεως τῆς Α. Μ., νὰ διαμαρτυρηθῇ κατὰ τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος ἐκφράσεων, ὡς προσβάλλουσιν τὴν κυριαρχίαν καὶ τὴν ἀνεξαρτησίαν τοῦ Σουλτάνου· ἀλλὰ ταῦτα πράττουσα ἡ ὁθωμανικὴ κυβέρνησις καὶ κηρύττουσα ὅτι δὲν ἠδύνατο νὰ θεωρήσῃ τὸ πρωτόκολλον, ὡς ἔχον ὑποχρεωτικὸν χαρακτῆρα διὰ τὴν Τουρκίαν, ἐβεβαίωσεν ἐκ νέου τὴν πρόθεσιν αὐτῆς ὅπως ἐκτελέσῃ τὰς ἡδὴ ὑποσχεθείσας μεταρρυθμίσεις.

Ἐπομένως ἡ κυβέρνησις τῆς Α. Μ. δὲν δύναται ν' ἀποδεχθῇ, ὡς ὑποστηρίζει ὁ πρίγκηψ Γορτσάκωφ, ὅτι ἡ ἀπάντησις τῆς Πύλης κατέστρεψε πᾶσαν ἐλπίδα εὐλαθείας ἐκ μέρους αὐτῆς εἰς τὰς εὐχὰς καὶ εἰς τὰς συμβουλὰς τῆς Εὐρώπης καὶ πᾶν ἐγγύγον διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ὑπαγορευθεισῶν μεταρρυθμίσεων. Ἐπίσης δὲν φρονεῖ ὅτι αἱ ἐκφράσεις τῆς τουρκικῆς ἐγκυκλίου ἀπέκλειον κατ' ἀνάγκην τὸ δυνατόν τῆς μετὰ τοῦ Μαυροβούνου συνομιλογίσεως τῆς εἰρήνης, ἡ τοῦ περὶ ἀμοιβαίου ἀφοπλισμοῦ συμβιβασμοῦ.

Ἡ κυβέρνησις τῆς Α. Μ. ἐμμένει φρονούσα ὅτι δι' ἀμοιβαίας ἐκατέρωθεν ὑπομονῆς καὶ μετριοπαθείας θὰ ἦτο πιθανόν τὸ νὰ ἐπιτευχθῶσι τὰ ἀποτελέσματα ταῦτα. Ὁ πρίγκηψ Γορτσάκωφ διαβεβαίωσεν ἐν τούτοις ὅτι πᾶσα διέξοδος ἐκλείσθη εἰς τὰς ἀλλοτρίους ἀποπείρας, ὅτι ὁ αὐτοκράτωρ ἀπεφάσισε νὰ ἐπιχειρήσῃ τὸ ἔργον τοῦ νὰ λάβῃ διὰ τῆς βίας ὅ,τι αἱ ὁμάδες προσπάθειαι πᾶσιν τῶν δυνάμεων δὲν ἴσχυον νὰ λάβωσι παρὰ τῆς Πύλης διὰ τῆς πειθοῦς, καὶ ἐκφράζει τὴν πεποίθησιν τῆς Α. Α. Μ. ὅτι τὸ διάδημα τοῦτο ἀνταποκρίνεται πρὸς τὰ αἰσθήματα καὶ πρὸς τὰ συμφέροντα τῆς εἰρήνης.

Οὐδαὶς ἠδύνατο νὰ προσδοκᾷ ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς Α. Μ. ἤθελον ἀσπασθῇ τὴν θεωρίαν ταύτην. Δὲν ἀπέκρυψε τὸ αἶσθημα αὐτῆς, ὅτι δηλαδὴ ἡ παρουσία μεγάλων ρωσικῶν δυνάμεων ἐπὶ τῶν μεθωρίων τῆς Τουρκίας, ἀπειλοῦσιν τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς, καθίστασιν ἀδύνατον τὸν ἀφοπλισμὸν καὶ ἐξερθεῖν αὐτῶν αἰσθημα φόβου καὶ φανατισμοῦ παρὰ τῷ μουσουλμανικῷ ὄχλῳ, ἀπέβαιναν ὑλικὸν πρότιμον εἰς τὴν εἰρήνευσιν τῆς γῶρας καὶ εἰς τὰς ἐσωτερικὰς μεταρρυθμίσεις. Δὲν δύναται νὰ πιστεύῃ ὅτι ἡ εἰσοδος τῶν στρατευμάτων τούτων εἰς τὴν τουρκικὴν γῶραν σμικρύνει τὴν δυσχέρειαν, οὐδ' ὅτι βελτιοῖ τὴν κατάστασιν τῶν χριστιανικῶν λαῶν. τῶν εὑρισκομένων κατ' ἀπάσας τὰς κτήσεις τοῦ Σουλτάνου. Ἀλλ' ἡ ἀπόφασις, ἣν ἡ ρωσικὴ κυβέρνησις ἔλαβε, συνεπάγεται σοβαρωτέρας καὶ σπουδαιότερας θεωρίας· ἀντίκειται πρὸς τὰς διατάξεις τῆς παριστανῆς συνθήκης τῆς 30 Μαρτίου 1856, δι' ἧς ἡ Ρωσία καὶ αἱ λοιπαὶ συνοπογράφουσαι δυνάμεις ὑπεχρεώοντο ἐκάστη τὸ κατ' ἑαυτὴν νὰ σέδωνται τὴν ἀνεξαρτησίαν καὶ τὴν τοπικὴν ἀκεραιότητα τῆς ὁθωμανικῆς αὐτοκρατορίας. Ἐν τῇ συνδιασκέψει τοῦ Λονδίνου τοῦ 1871, κατὰ τὴν λήξιν τῆς ὁποίας ἐκυρώθη ἐκ νέου σὺν ἄλλοις ὁ ὅρος οὗτος, ὁ ρώσος πληρεξούσιος ὑπέγραψεν ἐκ συμφώνου μετὰ τῶν πληρεξουσίων τῶν ἄλλων δυνάμεων διακήρυξιν, διαβεβαιούσαν τὴν οὐσιώδη τοῦ διεθνοῦς δικαίου ἀρχὴν, κατ' ἣν οὐδεμία δύναμις δύναται ν' ἀπαλλαγῇ τῶν ὑποχρεώσεων μιᾶς συνθήκης, οὐδὲ νὰ τροποποιήσῃ τοὺς ὅρους αὐτῆς, εἰ μὴ τῇ συναίνεσει τῶν συμβληθέντων μερῶν διὰ φιλικοῦ συμβιβασμοῦ.

Ὁ αὐτοκράτωρ τῆς Ρωσίας λαμβάνων τὸ κατ' ἑαυτὸν θέσιν ἐναντίον τῆς Τουρκίας καὶ προστρέγων εἰς τὰ ὅπλα ἀνευ ἐπερωτήσεως τῶν συμμάχων αὐτοῦ, ἀπεχώρισθαι τῆς ἀχρι τοῦδε προθέσεως εὐρωπαϊκῆς συμφωνίας, ἐξέκλινε δὲ ταύτοχρόνως τοῦ κανόνος, εἰς ὃν ἔδωκε τὴν ἐπίσημον αὐτοῦ συναίνεσιν. Ἀδύνατον εἶναι νὰ προβλεφθῶσιν αἱ συνέπειαι τοιαύτης πράξεως.

Ἡ κυβέρνησις τῆς Α. Μ. ἐπεθύμει ν' ἀποστῇ πάσης περὶ τούτου παρατηρήσεως, ἀλλ' ἐπειδὴ ὁ πρίγκηψ Γορτσάκωφ φαίνεται ὑποστηρίζων ἐν διακηρύξει ἀπευθυνομένῃ εἰς πᾶσας τὰς κυβερνήσεις τῆς Εὐρώπης, ὅτι ἡ Ρωσία ἐνεργεῖ πρὸς τὸ συμφέρον τῆς Μεγάλης Βρετανίας καὶ πρὸς τὸ τῶν ἄλλων δυνάμεων, ἡ κυβέρνησις θεωρεῖ καθήκον νὰ διακηρύξῃ ὁριστικῶς ἅμα καὶ δημοσίᾳ, ὅτι ἡ ἀπόφασις τῆς ρωσικῆς κυβερνήσεως οὕτως τὴν σύμπραξιν οὕτως τὴν ἐπιδοκιμασίαν αὐτῆς δύναται νὰ ἔχῃ.

Διατελῶ κ.τ.λ.

(Υπογ.)

ΛΕΡΒΥ.

Περὶ τῶν ἐν Δωδώνῃ ἀνασκαφῶν.

Ὡς γνωστὸν, ὁ εὐπαίδευτος ὁμογενὴς κ. Κωνστ. Καραπάνος ἀνασκάψας ἰδίᾳ δαπάνῃ ἀνεκάλυψε τὴν τοποθεσίαν καὶ τὰ διασωθέντα λείψανα τοῦ πολυθρῦλλήτου μαντείου τῆς Δωδώνης, τὸ ὁποῖον περιουλήθην καὶ κατασκαφῆν ἐν ἔτει 1919 π. Χ. ὑπὸ τῶν Αἰτωλῶν ἐξέπεσεν ἕκτοτε τῆς παλαιᾶς αὐτοῦ φήμης καὶ ἔμεινεν ὡς καθαρὰ ἀρχαιολογικὴ ἀνάμνησις, μέχρις οὗ ὁ χριστιανισμὸς συνεπλήρωσε τὸ ἔργον τῆς λήθης ἀνιδρύσας ἐπὶ τῶν ἐρείπων τοῦ παλαιότατου Πελαγονικοῦ ναοῦ ἀκατονόμαστον τι ἐκκλησίδιον. Ὁ φιλόπατρις Ἡπειρώτης κομίσας εἰς Παρίσιους τὰ ἀποτελούντα τὸν Δωδωναῖον θησαυρὸν ἀντικείμενα ἀσχολεῖται εἰς δημοσιεύειν μεγάλου συγγράμματος, ἐν ᾧ λεπτομερῶς περιγράφονται καὶ ἐξικονίζονται πάντα τὰ σεβάσματα λείψανα τοῦ ἀρχαιοτάτου τῶν ἑλληνικῶν μαντείων, σκοπῶν μετὰ τοῦτο ἵνα καταβῇ αὐτὰ ἐν ἰδίᾳ μουσεῖῳ ἱδρυθησμένῳ ἐν Ἰωαννίνους.

Τὸ «Δελτίον τῆς Ἑλληνικῆς Ἀνταποκρίσεως» δημοσιεύει σύντομον ἔκθεσιν τοῦ κ. Καραπάνου ἐξ ἧς ἀποσπώμεν τὰς ἐξῆς περιγραφάς: «Μεσημβρινοδυτικῶς τῶν Ἰωαννίνων καὶ εἰς ἀπόστασιν δέκα ὀκτὼ περίπου χιλιομέτρων κεῖται ἡ κοιλὰς τῆς Τσαρακοβίτσας, ἥτις ἐκτείνοντο ἀπὸ τὸ ΜΑ. πρὸς τὸ ΒΑ. ἔχει μῆκος δώδεκα σχεδὸν χιλιόμετρα καὶ πλάτος ἐπτακόσια μέτρα κατὰ μέσον ὄρον. Ἡ κοιλὰς αὕτη πρὸς μὲν τὸ ΒΑ. χωρίζεται τῆς τῶν Ἰωαννίνων διὰ σειρᾶς λόφων κατὰ μέγα μέρος ἀκαλλιεργήτων, πρὸς δὲ τὸ ΜΑ. κλείεται ὑπὸ τοῦ ὄρους Ὀλύμπικα, τοῦ Τομάρου τῶν ἀρχαίων. οὗτινος ἡ μεγαλοπρεπὴς καὶ ζωγραφικὴ κορυφὴ ἐξέχει ὅλων τῶν πέριξ αὐτοῦ ὄρων. Εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ Τομάρου ἀναβρῦσαι πολυάριθμοι πηγαί, ὧν τὰ ὕδατα μεταβάλλουσιν εἰς ἑλὸς μέρος τῆς πεδιάδος, ἥτις, μεταξὺ πολλῶν πτωχῶν γαιῶν καλλιεργητέων, περιέχει καὶ τινὰς τερπνοὺς λειμῶνας.

Ἐν τῷ μέσῳ σχεδὸν τῆς κοιλᾶδος τῆς Τσαρακοβίτσας καὶ ἐπὶ λόφου, ὅστις ἀποσπώμενος τῆς σειρᾶς τῆς χωρίζουσας αὐτὴν ἀπὸ τὴν κοιλᾶδα τῶν Ἰωαννίνων σχηματίζει ἐν εἶδος ἀκρωτηρίου, κεῖνται τὰ ἑλληνικὰ ἐρεῖπια μιᾶς μικρᾶς πόλεως (τῆς Δωδώνης), ἐνὸς θεάτρου καὶ ἐνὸς ἱεροῦ περιόχου.

Ἡ πόλις κειμένη ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ ἀκρωτηρίου τοῦτου εἰς ὕψος 15—20 μέτρων ἄνω τῆς πεδιάδος ἔχει σχῆμα ὁμοιάζον πρὸς τὸ τέταρτον κύκλου. Τὰ τεῖχη ἕτινα περικυκλοῦσι τὴν πόλιν εἰσὶν ἑλληνικῆς κατασκευῆς καὶ ἔχουσι πᾶχος 3—5 μέτρων. ὅλη δὲ ἡ ἔκτασις αὐτῆς, διατεταμένη ὑπὸ ἑλληνικῶν τοίχων, οἷτινες μολὶς φθάνουσι σήμερον μέχρι τῆς ἐπιφανείας, διαιρεῖται εἰς πλείστα τεμάχια ἀνήκοντα κατὰ πᾶσαν πιθανότητα εἰς ἀρχαίας κατοικίας. Μικρὰ τις δεξαμενὴ, λελαξευμένη ἐν μέρει ἐντὸς τοῦ βράχου, εἶναι τὸ μόνον οἰκοδόμημα ὅπερ διακρίνεται μεταξὺ τῆς μονοτόνου ἐπαναλήψεως τῶν τοίχων. ἡ μὲν δὲ πύλη τῆς πόλεως, ἔχουσα πλάτος 4½, ἐκεῖτο ἐπὶ τῆς ΒΑ. πλευρᾶς καὶ ὠχυροῦτο ἐκατέρωθεν ὑπὸ δύο ὀρθογωνίων πύργων. Κατὰ τὰς ἀνασκαφάς, τὰς ὁποίας ἐνήργησα εἰς διάφορα μέρη τῆς πόλεως, δὲν ἠδυνήθην ν' ἀνακαλύψω οὕτε ἕγνη μεγάλου τινὸς οἰκοδομήματος, οὕτε κατεργασμένον τι ἀντικείμενον εἴτε ἐκ λίθου εἴτε ἐκ μετάλλου.

Μεσημβρινοδυτικᾶς τῆς πόλεως κεῖται τὸ θεάτρον, ὅπερ, ὡς ἐκ τῶν μεγαλειτέρων καὶ τῶν κάλλιον διατηρουμένων ἑλληνικῶν θεάτρων, ἐδράζεται μὲν ἐπὶ τοῦ βουνοῦ κατὰ τὴν γενικὴν σχεδὸν συνήθειαν παρὰ τοῖς Ἑλλήσιν, ὑποστηρίζεται δὲ ἐκατέρωθεν ὑπὸ ἰσχυρῶν τεχνωμάτων, συγκεκλιμένων ἐκ τετραγώνων μεγάλων λίθων. οἷτινες ἀνευ ἀσβεστοῦ ἢ ἄλλου μίγματος συναρμολογούνται μετὰ πολλῆς τῆς τέχνης.

Μολονότι τὸ ὅλον οἰκοδόμημα διατηρεῖται ἀρκούντως ἐν καλῇ καταστάσει, οὐχ ἥττον ὁ ἀκριβὴς προσδιορισμὸς τοῦ ἀριθμοῦ τῶν βαθμίδων ἀποβαίνει δύσκολος ἕνεκα τῆς καταπτώσεως τῶν λίθων ἐξ ὧν συνέκλειτο, ἀποτελούντων συγκεχυμένους σωροὺς καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν τοῦ κοίλου. Ἐφ' ὅσον ἠδυνήθην νὰ καταμετρήσω, ὑποθέτω ὅτι αὐτὰ ἀνέρχονται εἰς 49, ὧν τὰς τρεῖς τελευταίας εὗρον ὑπὸ γῆν.

Τοῖχος σχήματος ἡμικυκλίου, κείμενος εἰς ἀπόστασιν 1½ 50 ἀπὸ τῆς τελευταίας βαθμίδος, χωρίζει τὸ κοῖλον ἀπὸ τῆς ὀρχήστρας. Ὀλόκληρον δὲ τὸ ἐμβαδὸν τῆς τε ὀρχήστρας καὶ τῆς σκηνῆς ἀποτελεῖ σήμερον ἀγρὸν καλλιεργούμενον, ὃν ἀνέσκαψα εἰς βάθος 4½ περίπου. Ἐν αὐτῷ ἐκτός τοῦ ριζήντος τοίχου, ὅστις χωρίζει τὸ κοῖλον τῆς ὀρχήστρας, εὗρον ὡσαύτως ἐν μὲν τῇ δυτικῇ ἄκρᾳ τῆς σκηνῆς ὑπόγειον οἰκοδόμημα, ἐν δὲ τῇ ἀνατολικῇ τὰ ἐρεῖπια ἀρχαίας πύλης. Τὸ ὑπόγειον οἰκοδόμημα, εἶναι στρογγύλον πλακόστρωτον ὁματίον κείμενον εἰς βάθος 10½ ὑπὸ τὴν σημερινὴν ἐπιφάνειαν. Ἐκτός τῆς ὁπῆς διὰ τῆς ὁποίας καταβαίνει τις εἰς αὐτὸ δὲν εὗρον οὐδεμίαν ἄλλην συγκοινωνίαν μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ θεάτρου, καὶ δὲν δύναμαι ν' ἀποφανθῶ ἂν τὸ ὁματίον τοῦτο ἐχρησίμευεν εἰς παρασκευὴν μηχανῶν τινων ἀσχηλίων διὰ τὰς παραστάσεις τοῦ θεάτρου, ἢ ἂν ἦτο δεξαμενὴ τις.

Τὰ ἐρεῖπια τῆς πύλης τῆς κειμένης ἐπὶ τοῦ τοίχου, ὅστις ἐχώριζε τὴν σκηνὴν τοῦ παρασκηλίου, εἰσι καλῶς κατεργασμένα καὶ ἀνήκουσιν εἰς ἑλληνικὴν ἐποχὴν. Τέσσαρες κίονες ἰωνικοῦ ρυθμοῦ κοσμοῦσιν ἐκατέρωθεν τὰς παραστάδας αὐτῆς. Οἱ τοῖχοι, οἷτινες περιέκλειον τὴν σκηνὴν, δὲν σώζονται πλέον καὶ δὲν ἠδυνήθην νὰ προσδιορίσω μετὰ θετικότητος τὴν ἔκτασιν καὶ τὸ σχῆμα αὐτῆς.

Ὁ ἱερὸς περίβολος κεῖται πρὸς ἀνατολὰς τοῦ θεάτρου καὶ ΜΑ. τῆς πόλεως. Δύνεται δὲ νὰ διαιρεθῇ εἰς δύο μέρη, τὸ βορειοδυτικόν, εὐρισκόμενον ἐπὶ τῆς τελευταίας κλιτύος τοῦ λόφου, ἐφ' οὗ ἡ πόλις, ὅπερ θέλω διακρίνει διὰ τοῦ ὀνόματος περίβολος τοῦ ναοῦ, καὶ τὸ μεσημβρινοανατολικόν, ἐκτεινόμενον ἐπὶ τῆς πεδιάδος, ὅπερ χάριν εὐκολίας θέλω ὀνομάσει τέμενος.

Ὁ περίβολος τοῦ ναοῦ περικλείεται ὑπὸ τοῦ θεάτρου, ὑπὸ τοῦ τεύχους τῆς πόλεως καὶ ὑπὸ ἐτέρου ἑλληνικοῦ τεύχους, ἔχων δὲ μῆκος 900½, πλάτος δὲ 90 περιέχει τρία κτίρια, τῶν ὁποίων τὰ τεῖχη νῦν φθάνουσι μόλις μέχρι τῆς ἐπιφανείας.

Τὸ πρῶτον εἶναι ὁ ναὸς τοῦ Διὸς, μεταποιηθεὶς βραδύτερον εἰς χριστιανικὴν ἐκκλησίαν. Τὰ λείψανα τῶν ἑλληνικῶν τοίχων συγχέονται ἐνταῦθα μετὰ τοίχων μεταγενεστέρων κατεσκευασμένων ἐκ μικρῶν λίθων καὶ ἀσβεστοῦ. Καθίσταται δὲ δύσκολον νὰ ἀποφανθῇ τις, ἂν οἱ τὴν ἐκκλησίαν οἰκοδομήσαντες διετήρησαν τὰς διαφόρους διαιρέσεις τοῦ ἀρχαίου ναοῦ. Αἱ ὑπάρχουσαι ὁμῶς διαιρέσεις δύναται μετὰ πολλῆς πιθανότητος νὰ θεωρηθῶσιν ὡς δεικνύουσας τὴν θέσιν τοῦ προνάου. τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ ὀπισθοδόμου. Ἐντὺς τῶν ἐρείπων τούτων ἐδρήσαν διεσκορπισμένα πλείστα ἀναθήματα, πολλὰ τεμάχια ἐπιγραφῶν ἐπὶ πλακῶν ἐξ ὀρειχάλκου, χαλκοῦ καὶ μολύβδου καὶ μεγάλη τις ἐπιγραφή ἐπὶ λίθου.

Εἶναι δύσκολον νὰ ὀρίσω μετὰ τινος θετικότητος τὴν χρῆσιν τῶν ἐτέρων δύο κτιρίων· φαίνεται ὁμῶς πιθανόν ὅτι ἐχρησίμευον ὡς χώρος περιέχον τινὰ ἐκ τῶν προφητικῶν μέσων, ἕτινα μετεπερίεστο τὸ μαντεῖον τῆς Δωδώνης. Ἀφ' ἐνὸς μὲν ἡ θέσις καὶ τὸ σχῆμα αὐτῶν, ἀφ' ἐτέρου δὲ πολλὰ νομίσματα εὐρεθέντα ἐν τῷ πρώτῳ καὶ πολλὰ λείψανα διαφόρων ἔργων ἐξ ὀρειχάλκου ἀνακαλυφθέντα ἐν ἀμφοτέροις δύνανται, νομίζω, νὰ χρησιμεύσωσι πρὸς ὑποστήριξιν τῆς εἰκασίας μου ταύτης.

Οὕτω διὰ μακρῶν περιγραφῶν ὁ κ. Καραπάνος ἄλλα κτίρια καὶ ναοὺς ἐπὶ τίλους καταγράφει ὡς ἐξῆς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀνακαλυφθέντων πολυτίμων ἀντικειμένων. «19 ὀρειχάλκινα ἀγαλμάτια, ὧν τὰ πλείστα ἀρχαῖα· 28 ἀνάγλυφα ἐπὶ ὀρειχαλκίνων πλακῶν, εἰς κοιλύοντα διαφόρους παραστάσεις· 14 ἀγαλμάτια ζώων· 24 ἀγγεῖα καὶ ἕτερα ἀναθήματα καὶ τεμάχια ἀναθημάτων, φέροντα ἀναθηματικὰς ἐπιγραφάς εἰς τὸν Νάϊον Δία καὶ τὴν Διώνην καὶ ἐν εἰς τὴν Ἀφροδίτην· 38 ἐπιγραφαὶ καὶ τεμάχια ἐπιγραφῶν ἐπὶ ὀρειχαλκίνων καὶ χαλκῶν πλακῶν, περιέχουσαι εὐχὰς, ἀπονομὰς προετίνας καὶ ἄλλων τιμῶν, ἀπελευθερώσεις δούλων κτλ· 84 ἐπιγραφαὶ πλήρεις ἢ τεθραυσμέναι ἐπὶ μολυβδίνων πλακῶν, αἷτινες περιέχουσιν ἐρωτήσεις καὶ εὐχὰς ἀπειθυνόμενας εἰς τὸ μαντεῖον τοῦ Ναίου Διὸς καὶ τῆς Διώνης καὶ τινὰς ἀπαντήσεις τοῦ μαντείου τοῦτου· 96 τεμάχια στεφάνων καὶ πλακῶν ὀρειχαλκίνων καὶ χαλκῶν χρησιμευσασθῶν πρὸς κόσμησιν θωράκων, ἀγγείων, τριπόδων καὶ ἄλλων ἀναθημάτων· 39 μικροὶ τρίποδες καὶ τεμάχια τριπόδων καὶ ἄλλων ἀναθημάτων· 39 μικροὶ τρίποδες καὶ τεμάχια τριπόδων καὶ λυχνίων· 128 ἀγγεῖα διάφορα, φιάλα καὶ τεμάχια ἀγγείων καὶ φιαλῶν· 184 λαβαὶ ἀγγείων διαφόρων μορφῶν· 102 διάφορα ἀντικείμενα χρήσιμα πρὸς ἐνδυμασίαν καὶ στολισμὸν, ὡς π. χ. πόρπαι, βραχιόνια, δακτύλιοι κτλ· 14 ἀντικείμενα ἀνήκοντα εἰς ἱππεῖς καὶ ἱππούς, ὡς περὶ στήθεας, χαλινὸι κτλ. 33 τεμάχια διαφόρων ἀντικειμένων ἐξοπλισμοῦ, ὡς περικεφάλαιον, βελὼν, κλπ. 27 τεμάχια διαφόρων ἐργαλείων, ὡς μαχαίρων, ψαλίδων, γραφίδων κλπ. 46 ἀντικείμενα χρησιμεύοντα πιθανῶς εἰς θρησκευτικὰς τινας τελετάς, ὡς π. χ. ὑποστηρίγματα θυμιατηρίων, μικραὶ θῆκαι, μικροὶ ἀναθηματικοὶ πελέκει· 100 τεμάχια ἀγαλμάτων διαφόρου μεγέθους καὶ ἀγαλμάτων ζώων· 110 τεμάχια διαφόρων ἀντικειμένων, ὡς π. χ. κλεῖθρον, ἀγκίστρων, ἡλῶν καὶ λοιπὰ».

Καὶ ταῦτα μὲν πάντα χαλκὰ καὶ ὀρειχάλκινα. Ἐκ σιδήρου δὲ εὐρέθησαν 37 λόγχοι διαφόρου μεγέθους καὶ σχήματος, 1 τεμάχια ξίφους, 1 δακτύλιος καὶ τινὰ τεμάχια διαφόρων ἐργαλείων, ὡς γραφίδων, σιλεγγίδων, μαχαίρων, ψαλίδων, βελωνῶν κλπ. Ἐκ χρυσοῦ καὶ ἀργύρου, ὡς καὶ ἐξ ὁπῆς γῆς, μαρμάρου καὶ ἄλλων ὕλων, εὐρέθησαν ὀλίγιστα ἀντικείμενα καὶ ταῦτα ἀσήμαντα. Εὐρέθησαν προετί 662 νομίσματα, ἐξ ὧν τὰ 14 ἀργυρὰ καὶ τὰ 648 ὀρειχάλκινα».

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΓΑΛΑΚΤΩΔΕΣ Άλευρον Έλβετίας, ή θρεπτικώ-
τέρα τροφή δια τὰ ΜΙΚΡΑ ΠΑΙΔΙΑ.

FARINE LACTÉE SUISSE pour l' alimentation des en-
fants.

SWISS FOOD FOR SUCKLINGS a substitute for mo-
ther's milk.

Schweizerisches Kinder=Mehl

bei **GUSTAVE FISCHER**

Désirez-vous manger un bon morceau de Fromage Suisse
VERITABLE EMMENTHALER, ou du Hollande—**FINE**
PATE—vous trouverez cela, à Athènes : exclusivement

chez **GUSTAVE FISCHER**

Vente en Gros et en Détail. [B. 324—α]

ΥΠΗΡΕΤΗΣ Κρής ζητεῖ οἰκίαν τινα νὰ ὑπηρετῇ
καὶ νὰ σπουδάζῃ. Πληροφορίαι εἰς τὸ τυπογραφεῖον Θ. Πα-
παλεξανδρῆ ὀπισθεν τῶν Ἀγίων Θεοδώρων.

[B'. 325—α']

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΚΑΙ ΖΥΘΟΠΩΛΕΙΟΝ
Ε «AMERTEE»

Εἰς τὸ ἀνωτέρω ξενοδοχεῖον καὶ ζυθοπωλεῖον ἐκομίσθη
ἐκ Βιέννης **ΖΥΘΟΣ** ἀρίστης ποιότητος διδόμενος πρὸς
40 λεπτὰ τὸ ποτήριον. Ἐν τῷ ζυθοπωλείῳ τούτῳ δί-
δεται καὶ ζύθος ἐντόπιος Βάθη πρὸς **30** λεπτὰ τὸ ποτή-
ριον. Οἱ προσερχόμενοι θέλουσι μένει λίαν εὐχαριστημένοι
ἐκ τε τοῦ ζύθου καὶ τῆς προθύμου ὑπηρεσίας. [B' 236—α]

ΦΡΑΟΥΛΑ

ἀρίστης ποιότητος καὶ εἰς
METRIAN τιμὴν πω-
λεῖται εἰς τὸ ἀπέναντι

τοῦ φωτογραφείου τοῦ κ. Π. Μωραΐτου ὁπωροπωλεῖον τοῦ
Κ. Ζημπέτα. Τιμὴ ἐκάστης ὀκτὸς δρ. 4. [B'. 282—ιδ']

LE D^r CHARLES AGABEY
Chirurgien Dentiste Americain.

Demeure dans la maison King quartier de Plaka et re-
çoit tous les jours de 9 heures a. m. à 12 et de 2 heures
à 5 p. m. les dimanches exceptés.

N. B. Il possède les procédés les plus récents dans l'art
dentaire. [B. 267—η]

ΜΗΝΙΑΙΑ ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ**ΤΗΣ ΙΟΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ**

ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31 ΜΑΡΤΙΟΥ 1877

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Ταμείον εἰς μεταλλικὸν (ἐν τοῖς διαφόροις καταστάμασι δραχ. 4,030,104,29
(εἰς νομισματοκοπεῖον Παρισίων) 53,008,05
Ἐξωτερικοὶ λ/μοὶ μεταλλικὸν διαθέσιμον ἐν ὄψει
Ὁμολογίαι τοῦ Δημοσίου ἐκ τοῦ Δανείου τῶν 26,000,000 φρ.
Γραμμάτια τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς
Προεξοφλήσεις
Ἀνοικτοὶ λογαριασμοὶ ἐπὶ ὑποθήκῃ
Ἐνυπόθηκα δάνεια
Διάφορα δάνεια
Ἀπαιτήσεις ἐπισφαλεῖς
Καταστήματα Τραπεζῆς καὶ κτήματα ἐξ ἀναγκαστικῶν ἐκποιήσεων
Διάφορα

Δραχμαὶ	Λ.
4083112	34
5312054	27
499867	20
799880	
8999123	49
1710878	05
2093062	54
507978	66
372265	63
805340	97
31650	20
25215213	35

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Μετοχικὸν Κεφάλαιον καταβεβλημένον
Ὁμοιον ἀπαιτητέον παρὰ τῶν Μετόχων
Ἀποθεματικὸν Κεφάλαιον τακτικὸν
Τραπεζικὰ γραμμάτια εἰς κυκλοφορίαν
Καταθέσεις ἄνευ τόκου
Καταθέσεις ἐπὶ τόκῳ ἀποδοτέαι εἰς ὠρισμένην προθεσμίαν
Ἐξωτερικοὶ λογαριασμοὶ καὶ διάφορα
Ἐπιταγὰ καὶ συναλλάγματα πρὸς πληρωμὴν
Κέρδη καὶ ζημίαι ὑπόλοιπον

Δραχμαὶ	Λ.
5669446	21
1661538	48
6863201	35
2236661	91
6997822	27
91279	66
1525263	47
170000	
25215213	35

K. A. B. MERAIN

Ἐπιθεωρητὴς καὶ Γενικὸς Διευθυντὴς

[B' 201—γ]